

РЕШЕНИЕ

№ 14

гр. Пазарджик, 23.01.2023 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

ОКРЪЖЕН СЪД – ПАЗАРДЖИК в публично заседание на двадесет и трети януари през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: Александър Люб. Александров

Членове: Коста Ст. Стоянов
Димитър Б. Бишуров

при участието на секретаря Константина Д. Рядкова
в присъствието на прокурора Д. Г. П.
като разгледа докладваното от Александър Люб. Александров Частно
наказателно дело № 20225200200692 по описа за 2022 година

Производството е по чл.32 от Закона за признаване, изпълнение и изпращане на решения за конфискация или отнемане и решения за налагане на финансови санкции /ЗПИКонфОтнНалФС/ във връзка с чл.16, ал.1 – 8 от същия закон.

Постъпило е искане за признаване и изпълнение на Решение на австрийски несъдебен орган с официално наименование **Bezirkshauptmannschaft Neusiedl am See**, с номер на **** от 06.12.2019 г., влязло в сила на 18.01.2020 г., постановено на основание чл.13 Рамково решение 2005/214/ПВР на Съвета, относно прилагането на принципа за взаимно признаване на финансови санкции по отношение на лицето А. Н. Я. ЕГН ***** от П. (след справка в НБД). Към искането е приложено удостоверение по чл.4 от цитираното Рамково решение – в оригинал на немски език и в превод на български език и заверено копие на решението, въз основа на което е издадено удостоверението.

Прокурорът поддържа становище, че искането следва да бъде уважено, като се признае от съда на австрийското Решение и се изпрати за изпълнение на НАП. Не сочи доказателства.

Засегнатото лице А. Н. Я. не се явява. Същата не е намерена на посочения адрес, за да бъде редовно призован, предвид което му е назначен служебен защитник на основание чл.16, ал.3 от ЗПИКонфОтнНалФС.

Съдът, за да се произнесе, взе предвид следното:

Постъпилото искане за признаване и изпълнение на Решение № **** от 06.12.2019 г., влязло в сила на 18.01.2020 г. е постановено от австрийски несъдебен орган - ведно с приложените към него удостоверение и решение.

Депозираното в съда удостоверение по чл.4 от Рамковото решение, съдържа всички реквизити, съгласно Приложение № 2 към чл. 4, ал.1 от ЗПИКонфОтнНалФС.

По делото е депозирано и решение за налагане на парична глоба, което е издадено от Държава членка на Европейския съюз –А., а именно от несъдебен орган въз основа на действия, които съгласно нейния национален закон се преследват като правонарушения. Установява се от представеното удостоверение, че Решението с рег. № **** е влязло в сила на 18.01.2020 г.

Съгласно чл. 3, ал. 1, т. 1 от ЗПИКонфОтнНалФС, настоящето Решение е от тези актове за налагане на задължение за плащане, чието признаване може да се иска от компетентния български съд, като се постанови и съответното му изпълнение. Съгласно чл. 5 от ЗПИКонфОтнНалФС, посоченото удостоверение е изпратено до компетентния орган в Република България с надлежен превод на български език.

В удостоверението се сочи физическото лице, по отношение на което е наложена финансовата санкция на А. Н. Я. ЕГН *****, посочена е и наложената финансова санкция в размер на 110 евро.

В удостоверението подробно са записани и обстоятелствата при които е извършено правонарушението от засегнатото лице, включително по място и време, а именно : **С долупосоченото превозно средство сте извършили нарушение „превишаване на скоростта“: Дата, час: 16-06-2019,02:57**

Населено място: Nickelsdorf, A4, StrKm 63,730,Fahrtrichtung Wien
Регистрационен номер: * (BG) Разрешена максимална скорост: 80 км/ч**

Измерено превишаване на скоростта (след изваждане на допустимата погрешност на измерването): 30 км/ч

Посочена е и правната квалификация на допуснатото нарушение: реда

Съдът намира, че е налице хипотезата на чл. 30, ал. 1 от ЗПИКонфОтнНалФС, тъй като депозираното по настоящето дело Решение за налагане на парична глоба е постановено в административно-наказателно производство в държава членка на Европейския съюз и се отнася за деяние, което съставлява административно нарушение и по българското законодателство. В този смисъл са налице условията за признаване и изпълнение на територията на Република България на това Решение. Налице е хипотезата и на ал. 2 от посочената разпоредба, тъй като видно от удостоверението се касае за деяние - поведение, което нарушава правилата за движение по пътищата, като в този смисъл не се изисква и двойна наказуемост. Налице са и условията на ал. 3 от посочената разпоредба за признаване на Решението, тъй като се установи по делото, че засегнатото лице има местоживеене на територията на Република България.

Не са налице основанията за отказ за признаване и изпълнение на решението, визири в чл. 35 от ЗПИКонфОтнНалФС - удостоверението е пълно, а и отговаря като съдържание на решението за налагане на парична глоба. Не е изтекла и предвидената по българското законодателство давност, съгласно чл. 35, т. 3 от ЗПИИРКОРНФС и чл. 82 ЗАНН – три години. Освен това, за да се приложи тази възможност, следва да е налице кумулативното условие решението да се отнася за деяние, подсъдно на български съд. Процесното деяние не е подсъдно на българския съд, тъй като не се засягат интереси на българската държава, по смисъла на чл. 4 ЗАНН. Наложена финансовата санкция е 70 евро, като не са налице и останалите хипотези предвидени в чл. 35, в това число и по т. 9.

За пълнота следва да се посочи, че в българския специален закон не съществува правно основание за отказ за признаване на изпълнението на решението в хипотезата на изтекла погасителна давност за изпълнение по законите на издаващата държава. Това обстоятелство би било основание само за последващо прекратяване на изпълнението в хипотезата на чл. 23 във връзка с чл. 37 от ЗПИКонфОтнНалФС.

Настоящият съд има задължението да провери съгласно чл. 35, т. 9 от ЗПИКонфОтнНалФС, дали съответното лице, съгласно удостоверението е

било уведомено лично, или чрез упълномощен представител, относно правото си да обжалва решението и относно сроковете за това, съгласно законодателството на издаващата държава, както и дали е било уведомено лично или чрез представител относно производството, съгласно законодателството на издаващата държава. Видно е от депозираното пред съда удостоверение, че тези изисквания са били изпълнени от издаващата държава. С оглед именно прилагане принципа за взаимно признаване на финансови санкции, съобразно и цитираното по-горе рамково Решение, това става между компетентните органи на съответните държави членки на ЕС на базата на взаимното доверие. В този смисъл е достатъчно в удостоверението по чл. 4 от ЗПИКонфОтнНалФС да е посочено от издаващата държава, че по отношение на засегнатото лице са спазени процедурите, посочени по-горе - както е в настоящето удостоверение.

Освен това се установи, че засегнатото лице не е представило доказателства за пълното или частично изпълнение на наложената му парична глоба и дължимите разноски – съгласно чл.33 от Закона.

С оглед изложеното съдът намира, че следва да се признае депозираното решение, като се постанови и неговото незабавно изпълнение.

Равностойността на сумата от 110 евро в български левове по курса на БНБ за деня на постановяване на Решението за налагане на финансова санкция възлиза общо 215.14лв., с оглед разпоредбата на чл.16 ал.8 от Закона.

По изложените съображения Пазарджишкият окръжен съд

РЕШИ:

ПРИЗНАВА Решение № **** *от 06.12.2019 г., влязло в сила на 18.01.2020 г.*, постановено от австрийски несъдебен орган, с което на **А. Н. Я. с ЕГН *******, с постоянен и настоящ адрес П., е наложена финансова санкция в размер на **110 евро** за допуснати нарушения на по реда на **§ 98 Abs. 1 KFG i.V.m. § 58 Ads. 1 Zif. 2 lit. e KDV; § 134 Abs. 1 KFG** с парична легова равностойност **215.14 лв.**

ПОСТАНОВЯВА незабавно изпълнение на Решението.

ПРЕПИС от настоящето Решение да се изпрати незабавно за изпълнение на ТП на НАП - Пазарджик – по реда на ЗНАП и ДОПК.

РЕШЕНИЕТО на Пазарджишкият окръжен съд подлежи на обжалване в 7-дневен срок от днес пред Пловдивски апелативен съд, като обжалването не спира изпълнението.

ДА СЕ УВЕДОМИ НАП, че следва незабавно да уведоми Пазарджишкия окръжен съд за предприетите действия по изпълнението на Решението, както и да уведоми съдът незабавно при приключване изпълнението на Решението.

ДА СЕ УВЕДОМИ незабавно компетентния орган на издаващата държава – Р А. , за признаването на Решението за налагане на финансова санкция като му се изпрати по факс писмен превод на диспозитива на решението на съда от български на немски език, което се възлага превода на преводаческо бюро от гр. Пазарджик, на които да се изплати сумата по фактура, от бюджета на Пазарджишкия ОС.

КОПИЕ от уведомлението, изпратено до компетентния орган на издаващата държава – Р А. да се изпрати и на Министерството на правосъдието на РБ.

Председател: _____

Членове:

1. _____

2. _____